



Dossier "Est Europa"

N. 12 DICEMBRE 2012

realizzato da

Info Help Desk Italia-Europa

Enterprise Europe Network

S.I.D.I. EUROSPOTELLO Azienda Speciale Camera di Commercio di Ravenna

Viale L.C. Farini, 14 - 48121 Ravenna

Tel. 0544 - 481443 Fax 0544 - 218731

e-mail: ihd@ra.camcom.it

web site: <http://www.ra.camcom.it/eurosportello>

Opportunità d'affari

ROMANIA	1
UNGHERIA	9
POLONIA	14
BULGARIA	18



network
enterprise europe



Fonte:



Camera di Commercio Italiana per la Romania
Camera de Comerț Italiană pentru România

POR - Programma Operativo Regionale

Nuovo parco industriale a Sfantu Gheorghe

Il Comune di Sfantu Gheorghe ha siglato il contratto di finanziamento per la realizzazione di un parco industriale. L'investimento, destinato a sviluppare il tessuto imprenditoriale locale e ad attrarre nuovi capitali, verrà realizzato all'uscita della città, in direzione Campu Frumos.

La costruzione del futuro parco, che si estenderà su una superficie di circa 17 ettari – con possibilità di ulteriore ampliamento, verrà finanziata dal POR con 25 milioni di RON.

Prima pizzeria di Bucarest realizzata con i fondi europei

L'Agenzia di Sviluppo Regionale di Bucarest-IIfov (ADRBI) ha recentemente illustrato il primo progetto implementato a Bucarest nel settore delle pizzerie.

Il beneficiario disponeva inizialmente di un'unica pizzeria per asporto che si estendeva su una superficie di 20 metri quadrati (con due dipendenti: un pizzaiolo e una cassiera). Dopo l'implementazione del progetto i punti vendita sono diventati 5 (con un sensibile incremento di produzione per ciascuno di essi: dalle 100 pizze sfornate giornalmente dall'unico punto vendita si è passati a 350 pizze per ogni punto) e i dipendenti 80.

Con i fondi europei sono state acquistate vetrine frigorifere, banchi per la lavorazione, forni più capienti, macchine per il taglio di verdure e mozzarella e affettatrici, più degli accessori ad uso ufficio.

La varietà di pizze proposte è passata da 10 a 18, con dei tempi di preparazione ridotti rispetto al passato.

Il valore totale del progetto è stato di 329.326 RON.

PNDR - Programma Nazionale di Sviluppo Rurale

Nuova sessione per le Misure 121 e 123

Lanciata a novembre 2012 una nuova sessione per le seguenti misure del PNDR:

- 121: Modernizzazione delle attività agricole (budget: 150 milioni di euro).

I fondi disponibili per questa misura sono suddivisi per settore:

- 48 milioni di euro per il settore vegetale;
- 72 milioni di euro per gli allevamenti animali;
- 20 milioni di euro per l'implementazione di standard per il latte crudo e per la protezione delle acque dall'inquinamento derivante dai nitrati agricoli.

Inoltre i beneficiari della misura 141 – "Supporto alle attività agricole di semi-sussistenza", avranno a disposizione 10 milioni di euro che potranno finanziare progetti di investimento a valere sulla misura 121.

La percentuale del contributo a fondo perduto varia tra il 40% e il 75%, in funzione dell'età del beneficiario, della localizzazione dell'investimento, etc.

Non può tuttavia superare in valore assoluto l'ammontare di 1,6 milioni di euro.

- 123: Crescita del valore aggiunto dei prodotti agricoli e forestali (80 milioni di euro).

In questo caso l'intensità massima del contributo a fondo perduto erogabile è pari al 50% delle spese eleggibili (sino ad un massimo di 3 milioni di euro).

Periodo di presentazione delle richieste di finanziamento, per le misure 121 e 123:

26 novembre 2012 – 18 gennaio 2013.

Ulteriori e più dettagliate informazioni (incluse le Guide del Sollecitante) sono disponibili nel sito dell'Agenzia dei Pagamenti per lo Sviluppo Rurale e la Pesca: www.apdrp.ro.



Annullato il bando per la misura 221

L'Agenzia dei Pagamenti per lo Sviluppo Rurale e la Pesca (APDRP) ha reso noto che, in base al provvedimento nr. 61116 del 08.11.2012 emesso dall'Autorità di Management del PNDR, il bando relativo alla misura 221 "Primo im-boschimento dei terreni agricoli", previsto per il periodo 15 novembre – 14 dicembre 2012, è stato annullato.

Le somme rimaste disponibili saranno utilizzate nelle sessioni previste per il 2013 per la stessa operazione.

VARIE

L'agricoltura romena al quarto posto in Europa

Nel periodo 2003-2011 l'agricoltura romena ha attirato un volume di investimenti pari a 3,5 miliardi di dollari, somma che mette il paese al quarto posto in questa speciale classifica, alle spalle di Russia, Polonia e Gran Bretagna (secondo i dati contenuti in uno studio FAO).

Se in Russia gli investimenti nel periodo in esame sono ammontati a 14 miliardi di dollari, in Gran Bretagna e Polonia il valore degli stessi è stato di 5 miliardi di dollari. Segue la Spagna con 3 milioni.

Complessivamente, a livello europeo, il totale degli investimenti in agricoltura (2003-2011) è stato pari a 52,6 miliardi di dollari.

69,4 miliardi sono invece i fondi investiti dagli stati europei al di fuori dei paesi di origine (Gran Bretagna, 14,1 miliardi di dollari; Svizzera, 12 miliardi; Germania, 11 miliardi; Olanda, 7,5 miliardi; Francia, 6 miliardi).

A livello globale i paesi che hanno attirato il maggior volume di investimenti sono stati la Cina (14 miliardi di dollari) e il Brasile (9 miliardi di dollari).

Gli USA sono stati invece il paese numero uno per quanto riguarda gli investimenti in agricoltura (circa 30 miliardi di dollari).

Alcuni dati sull'agricoltura romena:

- Superficie agricola totale: 13,3 milioni di ettari
- Terreni agricoli: 8,3 milioni di ettari;
- Terreni agricoli posseduti da stranieri: 700.000 ettari
- Percentuale sul PIL (2011): 6,5%
- Peso degli investimenti in agricoltura sul totale: 2,8-2,9% annuale.

Assistenza tecnica offerta dalla BERD

La Romania riceverà assistenza tecnica della BERD (Banca Europea per la Ricostruzione e lo Sviluppo) volta ad incrementare il tasso di assorbimento dei fondi e a preparare al meglio la negoziazione con la CE per il periodo di programmazione 2014-2020.

L'accordo, siglato a Bucarest il 21 novembre 2012, ha come obiettivo la crescita della capacità amministrativa delle autorità romene nella gestione dei progetti e si concentra su tre aree principali: efficienza energetica, sviluppo di servizi e progetti locali, sfruttamento commerciale delle infrastrutture.

Il Governo potrà comunque richiedere di estendere l'assistenza anche ad altri settori.

Per quanto riguarda i costi dell'assistenza offerta dalla BERD, il Ministro Orban – titolare del Ministero per gli Affari Europei, ha specificato che il coinvolgimento degli esperti BERD non avrà un impatto finanziario supplementare sulla Romania dal momento che i costi sostenuti verranno rimborsati dai fondi stanziati attraverso il POAT (Programma Operativo Assistenza Tecnica) e dagli Assi Prioritari destinati all'Assistenza Tecnica previsti all'interno del POR e del Programma Operativo Ambiente.

La CE ha sbloccato i pagamenti per il PO Ambiente

La CE ha informato le autorità romene circa la decisione di sbloccare i pagamenti per il PO Ambiente, interrotti dallo scorso luglio.

Questo è quanto ha recentemente dichiarato il portavoce del Commissario europeo alla Politica Regionale, che ha sottolineato i progressi fatti registrare dagli organismi romeni competenti per quanto riguarda gestione e controllo dei fondi. La CE ritiene che il sistema sia ora in grado di identificare e prevenire eventuali conflitti di interesse, ritenuti come uno dei problemi principali che affliggono la gestione dei fondi europei.

La Romania ha inoltre accettato una correzione finanziaria del 10%, proposta ad agosto 2012 dalla CE per i contratti banditi prima di ottobre 2011: tale somma sarà utilizzata per coprire quelle somme che non avrebbero dovuto essere rimborsate a causa di irregolarità di vario tipo.



EST EUROPA

ROMANIA



Romania

GARE INTERNAZIONALI

Fonte: ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

Creazione laser gamma ad alta intensita', Progetto ELI-NP (Extreme Light Infrastructure – Nuclear Physics); High Intensity Gamma Beam System (GBS)

Localizzazione:	Magurele
Scadenza presentazione offerta:	12/02/2013
N. Identificativo gara:	141018
Ente appaltante:	Institutul National de Cercetare Dezvoltare pentru Fizica si Inginerie Nucleara "Horia Hulubei"
Indirizzo ente appaltante:	Romania - Cristina SIMA Str. Reactorului nr. 30 - 077125 - Magurele - - Tel. 0040-214042301 - Fax 0040-214574440 - Email: office@eli-np.ro - Web: www.ifin.ro
Documentazione disponibile:	Capitolato / Bando Integrale
Presso:	I punti di contatto sopraindicati
Scadenza ritiro capitolato:	04/02/2013
Costo Capitolato:	Non Disponibile
Procedura:	Gara aperta internazionale
Specifica:	Realizzazione di opere;
Settore:	MISCELLANEOUS
Specifiche Tecniche:	Creazione laser gamma ad alta intensita' - Progetto ELI-NP (Extreme Light Infrastructure – Nuclear Physics); High Intensity Gamma Beam System (GBS)
	CPV:
	31643000-5: Acceleratori di particelle
	38636100-3: Laser
	51540000-9: Servizi di installazione di macchinari e attrezzature per uso speciale
	71350000-6: Servizi scientifici e tecnici connessi all'ingegneria
	80531200-7: Servizi di formazione tecnica
	CONDIZIONI DEL CONTRATTO
	<i>Valore stimato, senza IVA – 59.600.035 Euro</i>
	<i>Garanzia di partecipazione – 1.000.000 Euro</i>
	<i>Garanzia di buona esecuzione: 10 % del valore del contratto, IVA esclusa</i>
	CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE
	- Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti.
	- Dichiarazione di ammissibilità
	- Dichiarazione concernente il non inquadramento dell'azienda nelle situazioni previste all'art. 180 e 181 del OUG n. 34/2006 (fallimento, avviamento di una procedura di liquidazione, grossi debiti verso lo stato romeno o presso lo stato di residenza legale, condanna negli ultimi 3 anni per attività professionali)
	- Visura camerale rilasciata dal Registro del Commercio
	- Per le persone fisiche/ giuridiche romene: Certificato di Registrazione dal Registro di Commercio
	- Per le persone fisiche/ giuridiche straniere: documenti che attestino la forma di registrazione come persona giuridica nel paese di residenza



EST EUROPA

ROMANIA

Note:

CAPACITA' ECONOMICA E FINANZIARIA

- Bilanci contabili degli ultimi 3 anni
- La media dei valori del giro di affari registrato negli ultimi 3 anni deve essere di almeno 15.000.000 Euro;

CAPACITA' TECNICA:

- Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti.
- Elenco dei principali lavori eseguiti negli ultimi 7 anni
- Presentazione di lavori analoghi e referenze dai beneficiari
- Elenco e informazioni sui subappaltatori
- Esperienza professionale del personale con responsabilità chiave nel contratto con i relativi CV

CRITERI DI ATTRIBUZIONE:

Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai criteri indicati di seguito:

1. Offerta Economica: 50 %
2. Offerta tecnica: 40%
3. Periodo di garanzia: 10%

APERTURA DELLE OFFERTE

12.02.2013 - presso la sede dell'Ente appaltante

Non disponibile

19/12/2012

0830002088

Documento esterno:

Data di immissione:

Numero Messaggio:

UFFICIO CHE HA GENERATO LA GARA

Ente

Indirizzo

Telefono

Fax

E-Mail

Web

ICE - BUCAREST

ISTITUTO NAZIONALE PER IL COMMERCIO ESTERO -SECTIA PROMOVARE SCHIMBURI - AMBASADA ITALIEI STR. A.D. XENOPOL, nr. 15 - SECTOR 1 010472 BUCURESTI

0040212114240

0040212100613

bucarest@ice.it

www.ice.gov.it/paesi/europa/romania

**EST EUROPA****ROMANIA****Acquisto ed installazione impianto a risonanza magnetica**

Localizzazione: Oradea
Scadenza presentazione offerta: **04/02/2013**
N. Identificativo gara: 141183
Ente appaltante: Spitalul Judetean de Urgenta Oradea
Indirizzo ente appaltante: Romania - Bogdan Nicolae Iurcov Str. Republicii 37 - 410159 - Oradea - - Tel. 0040-259434406 - Fax 0040-259417169 - Email: scj.achizitii@yahoo.com - Web: www.e-licitatie.ro

Documentazione disponibile:

Presso: Capitolato / Bando Integrale

Scadenza ritiro capitolato: **28/01/2013**

Costo Capitolato: Non Disponibile

Procedura: Gara aperta internazionale

Specifica: **Fornitura di beni;**

Settore: HEALTH

Specifiche Tecniche: Acquisto ed installazione impianto a risonanza magnetica

Codici CPV:

33111610-0: Impianto a risonanza magnetica

45453000-7: Lavori di riparazione e ripristino

51410000-9: Servizi di installazione di attrezzature mediche

79930000-2: Servizi di design specializzato

80320000-3: Servizi di istruzione medica

CONDIZIONI DEL CONTRATTO

Valore stimato, IVA esclusa - 3.754.838,71 lei pari a 830.881,97 (al tasso di cambio di 4,52 lei/euro del 03.12.2012)

Garanzia di partecipazione, IVA esclusa - 15.490 Euro

Durata del contratto: 15 mesi dall'aggiudicazione

CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

-Documenti comprovanti una forma di registrazione in conformità con le disposizioni del paese in cui l'offerente è residente

-Dichiarazione di ammissibilità

-Dichiarazione concernente il non inquadramento dell'azienda nelle situazioni previste all'art. 181 del OUG n. 34/2006 (fallimento, avviamento di una procedura di liquidazione, grossi debiti verso lo stato romeno o presso lo stato di residenza legale, condanna negli ultimi 3 anni per attività professionali)

-Visura camerale o equivalente

-Le persone giuridiche straniere devono presentare i documenti equivalenti nel Paese di residenza tradotti in lingua romena - copia legalizzata.

CAPACITA' TECNICA:

- Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti.

- Elenco delle principali forniture analoghe degli ultimi 3 anni

- Esperienza professionale del personale con responsabilità chiave nel contratto con i relativi CV

- ISO 9001 o equivalente

CAPACITA' ECONOMICA:

- Bilanci contabili degli ultimi 3 anni

- **Giro d'affari** medio annuo degli ultimi 3 anni di almeno 7.000.000 lei

CRITERI DI ATTRIBUZIONE:

Il prezzo piu' basso

APERTURA DELLE OFFERTE

04.02.2013 - 10:00 - presso la sede dell'Ente appaltante

Non disponibile

19/12/2012

0830002089

ICE - BUCAREST

ISTITUTO NAZIONALE PER IL COMMERCIO ESTERO -SECTIA PROMOVARE SCHIMBURI - AMBASADA ITALIEI STR. A.D. XENOPOL, nr. 15 - SECTOR 1 010472 BUCURESTI

0040212114240

0040212100613

bucarest@ice.it

www.ice.gov.it/paesi/europa/romania

Documento esterno:

Data di immissione:

Numero Messaggio:

UFFICIO CHE HA GENERATO LA GARA

Ente

Indirizzo

Telefono

Fax

E-Mail

Web

**EST EUROPA****ROMANIA****Costruzione impianto fognario e di alimentazione idrica**

Localizzazione:	Piatra Neamt
Scadenza presentazione offerta:	11/02/2013
N. Identificativo gara:	141013
Ente appaltante:	Compagnia Apa Serv SA Neamt
Indirizzo ente appaltante:	Romania - Stefana Hangan-Stan Str.Lt. Draghescu nr. 20 - 610125 - Piatra Neamt - Romania - Tel. 0040-233233340 - Fax 0040-233218937 - Email: stefana.hangan@apaserv.eu
Referenti locali:	- - -
Documentazione disponibile:	Capitolato / Bando Integrale
Presso:	I punti di contatto sopra indicati
Scadenza ritiro capitolato:	04/02/2013
Costo Capitolato:	Gratuito
Procedura:	Gara aperta internazionale
Specifica:	Realizzazione di opere; Prestazione di Servizi e Assistenza;
Settore:	WATER SUPPLY AND SANITATION
Specifiche Tecniche:	Costruzione di un impianto fognario e di un sistema di alimentazione idrica. CONDIZIONI DEL CONTRATTO <i>Valore stimato, senza IVA</i> – 75,162,835 Lei pari a cca. 16 mil. di Euro - cambio medio mensile della BNR (Banca Nazionale della Romania) novembre 2012 di 1 euro = 4,53 Lei <i>Garanzia di partecipazione</i> – circa 1.400.000,00 Lei, pari a cca 300.000 Euro <i>Garanzia di buona esecuzione:</i> 10% del valore del contratto (senza IVA) <i>Durata del contratto:</i> 20 mesi dall'aggiudicazione CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE: Dichiarazione concernente il non inquadramento dell'azienda nelle situazioni previste all'art. 181 del OUG n. 34/2006 (fallimento, avviamento di una procedura di liquidazione, grossi debiti verso lo stato romeno o presso lo stato di residenza legale, condanna negli ultimi 3 anni per attività professionali); Visura camerale comprovante il codice CAEN: Casellario giudiziale valido alla data della presentazione dei documenti; Certificato di residenza fiscale; Le persone giuridiche straniere devono presentare i documenti equivalenti nel paese di residenza tradotti in lingua romena – copia legalizzata; Documenti comprovanti una forma di registrazione in conformità con le disposizioni del paese in cui l'offerente è residente CAPACITA' ECONOMICA E FINANZIARIA: Bilancio contabile degli ultimi 3 anni; Giro di affari medio annuo degli ultimi 3 anni di almeno 75.162.835 Lei, pari a cca. 16 mil. Euro; Cashflow disponibile per l'esecuzione dei lavori per 5 mesi del valore di cca 18.000.000 Lei, pari a cca 4 mil Euro CAPACITA' TECNICA: Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti. Elenco dei principali servizi prestati; esecuzione di contratti analoghi che includevano almeno una delle seguenti categorie di lavoro: a) costruzione di un sistema idrico di almeno 24 km b) rete fognaria di almeno 35 km -Informazioni riguardanti il personale assunto per l'esecuzione del contratto; Certificato ISO 9001 e ISO 14001 o equivalenti APERTURA DELLE OFFERTE: 11.02.2012 Non disponibile
Documento esterno:	Non disponibile
Finanziamento:	Unione Europea;
Data di immissione:	13/12/2012
Numero Messaggio:	0830002085
UFFICIO CHE HA GENERATO LA GARA	
Ente	
Indirizzo	ICE - BUCAREST ISTITUTO NAZIONALE PER IL COMMERCIO ESTERO -SECTIA PROMOVARE SCHIMBURI - AMBASADA ITALIEI STR. A.D. XENOPOL, nr. 15 - SECTOR 1 010472 BUCURESTI 0040212114240 0040212100613 bucarest@ice.it www.ice.gov.it/paesi/europa/romania
Telefono	
Fax	
E-Mail	
Web	

**EST EUROPA****ROMANIA****Fonte:****ITALIA**
Agenzia per la promozione all'estero e
l'internazionalizzazione delle imprese italiane
(in gestione transitoria)**ISTITUTO NAZIONALE PER IL COMMERCIO ESTERO**

SECTIA PROMOVARE SCHIMBURI - AMBASADA ITALIEI

STR. A.D. XENOPOL, nr. 15 - SECTOR 1

010472 BUCURESTI

E-mail: bucarest@ice.it**Tel:** (004021) 2114240 - **Fax:** (004021) 2100613**ROMANIA NEWS****INVESTIMENTO ITALIANO NEL SETTORE DELL'ENERGIA IN ROMANIA**

Secondo un recente comunicato stampa, la società Lukerg Renew – joint-venture tra Erg Renew e Lukoil-Ecoenergo, ha finalizzato l'acquisizione da Inergia Spa (gruppo Santarelli) di Land Power Srl, società di diritto romeno, titolare delle autorizzazioni necessarie alla realizzazione di un parco eolico in Romania, nella provincia di Tulcea. Lo studio legale Schoenherr ha assistito la società Inergia Spa. Si tratta di uno degli investimenti italiani più significativi nel settore dell'energia in Romania, del valore di circa 135 mil. euro destinati alla costruzione di un parco eolico della capacità di 84 MW, e una produzione di energia elettrica annuale stimata a oltre 200 gwh. L'inizio dei lavori di costruzione e' previsto per i primi mesi del 2013, con l'aiuto finanziario della Banca Europea per la ricostruzione e lo sviluppo (BERS).

GLI INVESTIMENTI NELL'ECONOMIA NAZIONALE SONO AUMENTATI DEL 17,9% NEI PRIMI 9 mesi del 2012

Secondo i dati forniti dall'Istituto Nazionale di Statistica rumeno (INS), gli investimenti nell'economia nazionale nel periodo 01.I-30.IX.2012 hanno registrato un aumento del 17,9% rispetto al corrispondente periodo del 2011, per un totale di circa 49,0 miliardi di di lei (circa 10,9 miliardi di euro). La crescita registrata nel settore delle nuove costruzioni ammonta al 12,5%, nel settore delle attrezzature (mezzi di trasporto inclusi) ammonta invece al 26,2%, mentre per le altre spese la crescita è del 3,4%.

La ripartizione degli investimenti per i diversi settori considerati e' stata la seguente: industria 39,4%, commercioservizi 30,3%, costruzioni 24,4%, agricoltura 4,3%, altri rami 1,6%.

HIDROELECTRICA: PRODUZIONE DI ENERGIA FOTOVOLTAICA ED EOLICA

Hidroelectrica, leader nella produzione di energia elettrica e principale fornitore di servizi tecnologici sul mercato locale, prevede investimenti per il 2013 di un valore complessivo di circa 250- 300 mil. di Euro per progetti nell'ambito dell'energia proveniente da fonti rinnovabili: energia eolica, idrica e fotovoltaica. Gli investimenti prevedono la costruzione di sette centrali idroelettriche, due parchi fotovoltaici e alcune unità eoliche. Il primo parco fotovoltaico, della capacità installata di 19-26 MW, verrà costruito a Braila, nella località Tudor Vladimirescu.

GIRO DI AFFARI DI CIRCA 20 MIL EURO PER LA SOCIETÀ ITALIANA GENERAL BETON

Il produttore di calcestruzzo General Beton, parte del gruppo italiano Tonon, stima per quest'anno un giro di affari di circa 20 mil. di Euro.

I più significativi progetti per i quali la compagnia ha fornito importanti quantità di calcestruzzo sono: il progetto per la costruzione del parco eolico Zephyr di Dobrogea, sviluppato da Enel Green Power; il progetto per la costruzione dell'autostrada Orastie Sibiu, la realizzazione del centro commerciale Kaufland di Bucarest, delle zone residenziali Edenia e Optima e la riabilitazione delle ferrovie Simeria-Curtici-Frontiera.

La zona con maggiore richiesta di calcestruzzo e' la città di Bucarest che genera circa il 30 % del giro di affari della società General Beton.

Il mercato del calcestruzzo in Romania, come anche il settore delle costruzioni in genere, e' stato fortemente influenzato dal periodo della crisi economica internazionale, in particolare dalla mancanza di grandi progetti sviluppati dallo stato romeno o della mancanza di investimenti privati.



EST EUROPA

ROMANIA

Il valore del mercato principali sfide per il

mancato pagamento dei debiti da parte delle società che richiedono l'insolvenza.

I principali concorrenti della società General Beton sul mercato del calcestruzzo sono: Lafarge Agregate Betoane, Carpat Beton e Holcim.

del calcestruzzo e' rimasto invariato rispetto all'anno scorso. Le futuro sono la lotta contro la vendita dei prodotti in nero ed il

GARE DI APPALTO PER LA COSTRUZIONE DI AUTOSTRADE

La Compagnia Nazionale di Strade e Autostrade ha pubblicato sul sito SEAP (sistema elettronico degli appalti pubblici, www.e-licitatie.ro) gli annunci di intenzione per l'organizzazione di due appalti pubblici destinati alla costruzione delle autostrade Ploiesti-Buzau-Focsani e Craiova-Pitesti. Il valore dei contratti varia tra 801,700,000 e 1,066,300,000 Euro per l'autostrada Ploiesti-Buzau-Focsani e' tra 3,678,632,470 e 4,892,581,180 Lei, per l'autostrada Craiova-Pitesti (tra 817,473,882 e 1,087,240,262 Euro). La durata del contratto e' di 360 mesi e l'inizio delle procedure di aggiudicazione e' previsto per il mese di giugno 2013. L'Ufficio ICE di Bucarest provvederà a pubblicare sul proprio sito, nella rubrica Gare, una sintesi degli avvisi dei bandi di gara in lingua italiana.

PIRELLI INVESTIRÀ 105 MILIONI DI EURO IN ROMANIA

Nel periodo 2013-2017, Pirelli investirà a Slatina circa 105 milioni di euro, di cui 35 milioni di euro provenienti dal budget nazionale, per aumento della capacità di produzione che arriverà a 10 milioni di pneumatici alla fine del 2013 ai 13 milioni di pneumatici nel 2017.

Entro il 2017 saranno creati 500 nuovi posti di lavoro, arrivando a 3.500 dipendenti e la superficie della fabbrica aumenterà da 180.000 mq a circa 200.000 mq.

Il nuovo piano di investimento e' stato presentato il 20 novembre 2012, da Maurizio Boiocchi, Direttore Tecnico e Giuliano Menassi, Direttore Operazioni della Pirelli Group nella presenza del Primo - ministro romeno, Victor Ponta e dell'Ambasciatore d'Italia a Bucarest, E.S. Mario Cospito.

OLTRE 57.000 TRANSAZIONI DI CERTIFICATI VERDI A NOVEMBRE

Secondo i dati OPCOM (l'operatore del mercato energetico in Romania), nella prima sessione del mese di novembre c.a., il mercato energetico locale ha registrato transazioni di oltre 57.000 certificati verdi.

Il prezzo di chiusura per un certificato è stato di 243,55 lei. Dall'inizio dell'anno sono stati registrati circa 781.003 transazioni.

Il Certificato Verde è un documento che attesta una quantità di 1 MWh di energia elettrica prodotta da fonti rinnovabili. Le fonti rinnovabili ammesse a partecipare al sistema di scambio dei certificati verdi sono: l'energia idroelettrica utilizzata nelle centrali elettriche con una potenza installata fino a 10 MW, l'energia eolica, energia solare, energia geotermica, biomasse, biogas, gas di fermentazione e di scarico dei fanghi provenienti da impianti di trattamento delle acque reflue.

PRESTITO BERD PER LE FERROVIE ROMENE

La Compagnia Nazionale delle Ferrovie Romene, CFR SA, e la Banca Europea per la Ricostruzione e lo Sviluppo (BERS), hanno firmato recentemente l'accordo relativo all'ottenimento di un prestito del valore di 175 mil. di Euro, necessario alla stabilizzazione della situazione economico-finanziaria della CFR. Il prestito e' garantito al 100% dallo stato romeno e verrà destinato principalmente al pagamento dei debiti restanti nei confronti degli operatori di energia e alla finalizzazione del progetto di ammodernamento e riforma della CFR, nel rispetto delle condizioni imposte dal Fondo Monetario Nazionale in seguito alle trattative svolte a settembre c.a.

IL COMMERCIO CON L'ESTERO NEI PRIMI 10 MESI DEL 2012

Secondo le stime preliminari dell'Istituto Romeno di Statistica, il valore complessivo delle esportazioni FOB realizzate nei primi dieci mesi del 2012 è stato di 37.704,0 milioni di euro, mentre quello delle importazioni CIF è stato di 45.968,7 milioni di euro. Rispetto al corrispondente periodo dell'anno precedente le esportazioni sono diminuite dello 0,3% mentre le importazioni sono aumentate del 1%. Il deficit commerciale FOB-CIF nei primi dieci mesi del 2012 è stato di 8.264,7 milioni di euro, 585,7 milioni in piu' rispetto al corrispondente periodo del 2011. Il valore degli scambi intracomunitari nei primi dieci mesi del 2012 è stato di 26.595,8 milioni euro per quanto riguarda l'export e di 33.829,5 milioni di euro per l'import, che rappresentano il 70,6% del totale delle esportazioni e il 73,7% del totale delle importazioni.



EST EUROPA

UNGHERIA

Fonte:

SPORTELLLO EUROPA CCIU



**DESK FONDI STRUTTURALI
UFFICIO ICE di BUDAPEST**



NEWS FONDI EUROPEI

GOP-2011-2.1.1. Bando - Sviluppo tecnologico complesso per le micro, piccole e medie imprese

L'Agenzia per lo Sviluppo Nazionale dell'Ungheria riapre un vecchio bando per le Piccole-Medie Imprese dal titolo "Sviluppo tecnologico complesso per le micro, piccole e medie imprese".

Lo scopo del bando è quello di incrementare la capacità di creazione di reddito delle micro-imprese con potenzialità di crescita favorendone l'ammmodernamento tecnologico.

La nuova opportunità è simile alla precedente, ma presenta diversi punti più favorevoli:

- La misura massima del finanziamento è cresciuta dal 35% al 40%, per i cluster fino al 50%;
- La misura della sovvenzione varia da 5 milioni a 150 milioni di fiorini, consentendo di poter iniziare con progetti più piccoli (per i cluster 250 milioni);
- 50% di anticipo (e non 25%);
- L'abolizione del limite dei costi di costruzione del 50% (quindi l'intero progetto può essere di costruzione);
- La realizzazione del progetto è possibile entro la fine del 2014.

Attività finanziabili:

- Acquisto di immobilizzazioni tecniche;
- Investimenti infrastrutturali e immobiliari;
- Acquisto delle licenze e del know-how di produzione relativo all'acquisto di immobilizzazioni tecniche;
- Sostegno all'ingresso nel mercato;
- Sviluppo delle risorse umane in relazione al progetto;
- Consulenza in relazione al progetto;
- Sistemi di controllo della qualità e dell'ambiente e altri sistemi di gestione a sostegno all'introduzione di standard normativi.

Purtroppo non sono finanziabili gli investimenti nella regione dell'Ungheria Centrale: questa opportunità di finanziamento è limitata alle aree rurali.

Le domande possono essere presentate dal 15 dicembre 2012 fino al 28 febbraio 2013.

Ampliamento della Johnson Controls

È stato inaugurato recentemente il nuovo capannone della Johnson Controls - fornitore statunitense di sedili, pannelli e altre parti per l'industria automotive – a Mezılak (contea di Veszprém). Nello stabilimento di Mezılak attualmente lavorano 600 persone. Grazie all'investimento nei prossimi sei mesi verranno creati 50 nuovi posti di lavoro. Il valore del progetto ammonta a 1,5 miliardi di fiorini (circa 5,3 milioni di euro), di cui 400 milioni (circa 1,4 milioni di euro) finanziati dai fondi europei e nazionali nell'ambito del bando Sostegno allo sviluppo complesso tecnologico e all'occupazione del Nuovo Piano Széchenyi. In Ungheria la Johnson Controls impiega 2500 persone in quattro stabilimenti nelle città di Mezılak, Pápa, Mór e Kecskemét. La fabbrica di Kecskemét è stata aperta in primavera, vicino allo stabilimento della Daimler, dove sono prodotti sedili per i modelli Mercedes classe B.



Novità mondiale: olio riciclato da automobili danneggiate

L'Alcufer S.r.l. è una società ungherese che ha brevettato una tecnologia innovativa e sensazionale, ovvero l'estrazione e il recupero d'olio dalle automobili **danneggiate**. L'investimento sul progetto da parte della società, la quale ha sede a Fehérvárcsurgó (Transdanubio **Centrale dell'Ungheria**), è stato pari a **880 milioni di fiorini** (con un finanziamento di 250 milioni di HUF) e permette l'estrazione di materiali riutilizzabili dal 95% delle automobili danneggiate e dei rifiuti elettronici. Il primo passo significativo per Alcufer Kft. è stato fatto nel 2009, con il primo investimento che all'epoca permetteva il recupero e riutilizzo del 75% delle parti danneggiate.

Adesso, invece, è il 95% delle parti inutilizzabili a poter essere riciclato. La grande novità introdotta da questa tecnologia è quella di poter estrarre olio dalla plastica e dalla gomma, approssimativamente 6 decilitri per ogni chilogrammo. La tecnologia brevettata dalla società di Fehérvárcsurgó è stata creata anche grazie all'aiuto degli scienziati dell'Università di **Miskolc**. L'unità industriale della Alcufer, progettata in 3 anni, ha la capacità di trattare 9,500 tonnellate di rifiuti ogni anno. Il prossimo passo del progetto è quello di dare inizio alla produzione di energia elettrica pulita, utilizzando l'olio riciclato all'interno dello stabilimento.

Kirchhoff espande il suo stabilimento di Esztergom con un investimento da 2,9 miliardi di fiorini

Kirchhoff Hungária Kft, produttore tedesco di componenti per automobili, sta portando avanti un progetto di espansione del proprio stabilimento di Esztergom per un valore di 2,9 miliardi di fiorini (circa 10,3 milioni di euro) e per la creazione di 49 nuovi posti di lavoro entro il prossimo anno. Péter Szijjártó, Segretario di Stato per gli Affari Esteri e per le Relazioni Economiche Internazionali, durante la conferenza stampa ha affermato che il governo ungherese sostiene gli investimenti delle aziende che creano nuovi posti di lavoro e continuerà ad agire in questa direzione. Il progetto ha ricevuto più di 745 milioni di fiorini (circa 2,6 milioni di euro) dall'Unione Europea e dallo Stato ungherese.

Quando il progetto sarà completato, si prevede che il numero degli impiegati sarà passato da 400 a 500 individui. Tra il 2004 e il 2010, Kirchhoff Hungária Kft ha prodotto componenti esclusivamente per la Suzuki. Successivamente ha ampliato la sua gamma di clienti. La società ha ricevuto ordini da sette case automobilistiche fino al 2017, diventando così il fornitore della Mercedes a Kecskemét (Grande Pianura Meridionale), degli stabilimenti slovacchi di Peugeot, Citroen e Volkswagen, degli impianti di Skoda e Ford in Repubblica Ceca e delle fabbriche ungheresi di BMW e General Motors. Le entrate della società erano pari a 27 milioni di euro nel 2011, mentre quest'anno potrebbero raggiungere i 50 milioni per avvicinarsi poi ai 100 milioni entro il 2014. Questo progetto renderà lo stabilimento ungherese uno tra i primi cinque dei 30 stabilimenti internazionali della Kirchhoff.

Nuova fabbrica di imbottigliamento ad Albertirsa

È stato inaugurato il nuovo capannone dell'azienda Aquarius-Aqua Kft. - società ungherese di imbottigliamento dell'acqua minerale Aquarius - ad Albertirsa. Il valore dell'investimento ammonta a 10 milioni di euro, di cui 370 milioni di fiorini (circa 1,3 milioni di euro) finanziati dai fondi europei nell'ambito del Programma Operativo per l'Ungheria Centrale. Grazie all'investimento l'azienda potrà ampliare il proprio assortimento. La Aquarius-Aqua attualmente produce in tre capannoni, su una superficie totale di 31 mila mq, e, con una capacità di produzione di 3 milioni di bottiglie al giorno, è leader del settore nell'Europa Centrale. La società è stata costituita nel 1991 e attualmente ha una quota del 35% nel mercato dell'imbottigliamento nazionale dell'acqua minerale. Grazie al progetto l'azienda ha creato 30 nuovi posti di lavoro e attualmente impiega 200 persone.

Finanziamenti per la Univer Product

L'Univer Product SPA di Kecskemét ha ottenuto due finanziamenti a fondo perduto (complessivamente 135 milioni di fiorini, circa 478 mila euro) grazie al Nuovo Piano Széchenyi per il miglioramento della selezione della paprika e per lo sviluppo della tecnologia del suo stabilimento di panetteria. Attraverso il progetto „Sostegno alle attività di ricerca e sviluppo orientate al mercato”, ha ottenuto un finanziamento di 116,6 milioni di fiorini (circa 413 mila euro) dal Nuovo Piano Széchenyi, nel quadro complessivo di un progetto da 201,8 milioni di fiorini (circa 715 mila euro) che riguarda il miglioramento delle capacità di selezione della paprika. Attraverso questo investimento, la Univer Product SPA vuole creare una base di materiale grezzo di paprika che sia più fruttuoso, resistente ai batteri e ai virus e con valori proteici più alti.

**EST EUROPA****UNGHERIA**

L'altro progetto dell'azienda di Kecskemét riguarda il bando „Sviluppo tecnologico complesso per le imprese”, attraverso il quale ha ottenuto un finanziamento a fondo perduto di 18,7 milioni di fiorini (circa 66,3 mila euro). Il progetto, con un costo complessivo di 38,5 milioni di fiorini (circa 136,4 mila euro), riguarda la costruzione di una caldaia e di un forno tecnologicamente evoluti in grado di migliorare sensibilmente la qualità dei prodotti. Il gruppo Univer, interamente di proprietà ungherese, nel 2011 ha ottenuto un fatturato lordo di 29 miliardi di fiorini, 230 milioni in **più rispetto all'anno precedente**. L'azienda Univer Product SPA, la quale si occupa del comparto alimentare all'interno del gruppo Univer, nel 2011 ha realizzato un fatturato di 16 miliardi di fiorini (in crescita notevole: nel 2007 fatturò 11,4 miliardi di fiorini). Il gruppo Univer conta circa 1300 impiegati.

Bandi per lo sviluppo energetico

Entro breve saranno pubblicati i bandi per lo sviluppo energetico. Le relative trattative tra le parti sociali sono state concluse, ha comunicato l'Agenzia di Sviluppo Nazionale. Per il sostegno ad un efficiente utilizzo energetico ed allo sviluppo dell'utilizzo delle energie rinnovabili nel periodo 2007-2013 sono stati stanziati 218,6 miliardi di fiorini (circa 775 milioni di euro), di cui sono rimasti circa 95 miliardi (circa 337 milioni di euro), in base alla seguente ripartizione: 45 miliardi per l'utilizzo delle energie rinnovabili e 50 miliardi per il sostegno ad un efficiente utilizzo energetico. Possono partecipare ai relativi bandi municipalità, aziende, enti religiosi e organizzazioni non-profit. I bandi saranno pubblicati nell'ambito del Nuovo Piano Széchenyi sul sito www.nfu.hu.

**Ungheria**

GARE INTERNAZIONALI

Fonte: ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

Acquisto di pneumatici

Localizzazione:	Budapest
Scadenza presentazione offerta:	24/01/2013
N. Identificativo gara:	19197/2012
Ente appaltante:	Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt.
Indirizzo ente appaltante:	Ungheria - Sándor Csilla , sandorc@fkf.hu Alföldi utca 7 - 1081 - Budapest - - Tel. 0036-14596940 - Fax 0036- 14596846 - Web: www.fkf.hu
Documentazione disponibile:	Capitolato / Bando Integrale
Presso:	ente appaltante (vedi sopra)
Scadenza ritiro capitolato:	24/01/2013
Costo Capitolato:	20 000 HUF + IVA pari a ca 71 EUR calcolato con il cambio medio del mese di novembre della Banca Nazionale Ungherese 1 EUR=282,42 HUF
Procedura:	Gara aperta internazionale
Specifica:	Fornitura di beni;
Settore:	Urban services
Documento esterno:	Non disponibile
Data di immissione:	18/12/2012
Numero Messaggio:	0870002766
UFFICIO CHE HA GENERATO LA GARA	
Ente	ICE - BUDAPEST
Indirizzo	OLASZ KÜLKERESKEDELMI INTÉZET(I.C.E.)- OLASZ NAGYKÖVETSÉG KERESKEDELEMFEJLESZTÉSI SZEKCIÓJA-EAST-WEST BUSINESS CENTER RÁKÓCZI ÚT 1/3 H-1088 BUDAPEST
Telefono	003612667555
Fax	003612660171
E-Mail	budapest@ice.it
Web	www.ice.gov.it/paesi/europa/ungheria/ufficio.htm

**EST EUROPA****UNGHERIA****Acquisto di parti di ricambio**

Localizzazione:	Buapest
Scadenza presentazione offerta:	28/01/2013
N. Identificativo gara:	19196/2012
Ente appaltante:	Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt.
Indirizzo ente appaltante:	Ungheria - Sándor Csilla , sandorc@fkf.hu Alföldi utca 7. - 1081 - Budapest - - Tel. 0036- 14596940 - Fax 0036- 14596846 - Web: www.fkf.hu
Referenti locali:	Ungheria - Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt. - Kulcsár Krisztina , kulcsarkr@fkf.hu - - - Tel. 0036-14596955 - Fax 0036-14596846
Documentazione disponibile:	Capitolato / Bando Integrato
Presso:	ente appaltante (vedi sopra)
Scadenza ritiro capitolato:	28/01/2013
Costo Capitolato:	20 000 HUF + IVA pari a ca 71 EUR calcolato con il cambio medio del mese di novembre della Banca Nazionale Ungherese 1 EUR=282,42 HUF
Procedura:	Gara aperta internazionale
Specifica:	Fornitura di beni;
Settore:	Urban services
Specifiche Tecniche:	Acquisto di parti di ricambio per veicoli per trasporto merci, furgoni e automobili
Documento esterno:	Non disponibile
Data di immissione:	18/12/2012
Numero Messaggio:	0870002769
UFFICIO CHE HA GENERATO LA GARA	
Ente	ICE - BUDAPEST
Indirizzo	OLASZ KÜLKERESKEDELMI INTÉZET(I.C.E.)- OLASZ NAGYKÖVETSÉG KERESKEDELEMFEJLESZTÉSI SZEKCIÓJA-EAST-WEST BUSINESS CENTER RÁKÓCZI ÚT 1/3 H-1088 BUDAPEST
Telefono	003612667555
Fax	003612660171
E-Mail	budapest@ice.it
Web	www.ice.gov.it/paesi/europa/ungheria/ufficio.htm

Lavori di costruzione

Localizzazione:	contea di Tolna
Scadenza presentazione offerta:	29/01/2013
N. Identificativo gara:	19495/2012
Ente appaltante:	Székészard Megyei Jogú Város Önkormányzata
Indirizzo ente appaltante:	Ungheria - Mechlerné Letenyeyi Hédi, hedi.mechler-letenyeyi@szekeszard.hu Béla király tér 8. - 7100 - Székészard - - Tel. 0036-74504184 - Fax 0036- 74510251
Referenti locali:	Ungheria - PROVITAL Fejlesztési Tanácsadó Zrt. - Máté Gergő , mate.gergo@provitalzrt.hu Bimbó út 68. - 1022 - Budapest - - Tel. 0036- 14118400 - Fax 0036- 14118401
Documentazione disponibile:	Capitolato / Bando Integrato
Presso:	ente referente (vedi sopra)
Scadenza ritiro capitolato:	29/01/2013
Costo Capitolato:	76200 HUF IVA inclusa pari a ca 270 EUR calcolato con il cambio medio del mese di novembre della Banca Nazionale Ungherese 1 EUR=282,42 HUF
Procedura:	Gara aperta internazionale
Specifica:	Realizzazione di opere;
Settore:	Water treatment
Specifiche Tecniche:	Lavori di costruzione per opere idrauliche
Documento esterno:	Non disponibile
Finanziamento:	Unione Europea;
Data di immissione:	18/12/2012
Numero Messaggio:	0870002770
UFFICIO CHE HA GENERATO LA GARA	
Ente	ICE - BUDAPEST
Indirizzo	OLASZ KÜLKERESKEDELMI INTÉZET(I.C.E.)- OLASZ NAGYKÖVETSÉG KERESKEDELEMFEJLESZTÉSI SZEKCIÓJA-EAST-WEST BUSINESS CENTER RÁKÓCZI ÚT 1/3 H-1088 BUDAPEST
Telefono	003612667555
Fax	003612660171
E-Mail	budapest@ice.it
Web	www.ice.gov.it/paesi/europa/ungheria/ufficio.htm

**EST EUROPA****UNGHERIA**

Lavori di installazione di impianti in edifici

Localizzazione:	Budapest
Scadenza presentazione offerta:	22/01/2013
N. Identificativo gara:	18977/2012
Ente appaltante:	Magyar Államkincstár
Indirizzo ente appaltante:	Ungheria - Gyulai Ferencné Hold utca utca 4. - 1054 - Budapest - - Tel. 0036-13273647 - Fax 0036- 13273593 - Email: kozbeszerzes@allamkincstar.gov.hu - Web: www.allamkincstar.gov.hu
Documentazione disponibile:	Capitolato / Bando Integrato
Presso:	ente appaltante (vedi sopra)
Scadenza ritiro capitolato:	22/01/2013
Costo Capitolato:	Gratuito
Procedura:	Gara aperta internazionale
Specifica:	Realizzazione di opere;
Settore:	Finance/Banking General
Specifiche Tecniche:	Lavori di installazione di impianti in edifici Lavori generali di costruzione di linee elettriche.
Documento esterno:	Non disponibile
Data di immissione:	12/12/2012
Numero Messaggio:	0870002760
UFFICIO CHE HA GENERATO LA GARA	
Ente	ICE - BUDAPEST
Indirizzo	OLASZ KÜLKERESKEDELMI INTÉZET(I.C.E.)- OLASZ NAGYKÖVETSÉG KERESKEDELEMFEJLESZTÉSI SZEKCIÓJA-EAST-WEST BUSINESS CENTER RÁKÓCZI ÚT 1/3 H-1088 BUDAPEST
Telefono	003612667555
Fax	003612660171
E-Mail	budapest@ice.it
Web	www.ice.gov.it/paesi/europa/ungheria/ufficio.htm

Acquisto di macchinari agricoli

Localizzazione:	Debrecen
Scadenza presentazione offerta:	14/01/2013
N. Identificativo gara:	18159/2012
Ente appaltante:	Debreceni Egyetem
Indirizzo ente appaltante:	Ungheria - Szalma Tímea Egyetem tér 1. - 4032 - Debrecen - - Tel. 0036-52508444 - Fax 0036- 52508311 - Email: szalma.timea@agr.unideb.hu - Web: www.unideb.hu
Referenti locali:	Ungheria - Matrix Audit Kft. - Poroszlay u. 27. - 4032 - Debrecen - - Tel. 0036-52502550 - Fax 0036-52502557 - Email: matrixaudit@t-online.hu
Documentazione disponibile:	Capitolato / Bando Integrato
Presso:	ente referente (vedi sopra)
Scadenza ritiro capitolato:	14/01/2013
Costo Capitolato:	63500 HUF IVA inclusa pari a ca 225 EUR calcolato con il cambio medio del mese di novembre della Banca Nazionale Ungherese 1 EUR=282,42 HUF
Procedura:	Gara aperta internazionale
Specifica:	Fornitura di beni;
Settore:	Institutional development
Specifiche Tecniche:	Acquisto di macchinari agricoli, codice CPV 16000000
Documento esterno:	Non disponibile
Data di immissione:	04/12/2012
Numero Messaggio:	0870002744
UFFICIO CHE HA GENERATO LA GARA	
Ente	ICE - BUDAPEST
Indirizzo	OLASZ KÜLKERESKEDELMI INTÉZET(I.C.E.)- OLASZ NAGYKÖVETSÉG KERESKEDELEMFEJLESZTÉSI SZEKCIÓJA-EAST-WEST BUSINESS CENTER RÁKÓCZI ÚT 1/3 H-1088 BUDAPEST
Telefono	003612667555
Fax	003612660171
E-Mail	budapest@ice.it
Web	www.ice.gov.it/paesi/europa/ungheria/ufficio.htm



EST EUROPA

POLONIA

Fonte:



ITALIA 
Agenzia per la promozione all'estero e
l'internazionalizzazione delle imprese italiane
(in gestione transitoria)

BIURO ICE W WARSZAWIE

UL. MARSZAŁKOWSKA 72

00-545 WARSZAWA

E-mail: varsavia@ice.it

Tel: (004822) 6280243 - **Fax:** (004822) 6280600

ATTUALITA'

La Polonia ha un brand forte

Secondo il nuovo rapporto *Nation Brands 100* pubblicato dalla società di consulenza Brand Finance Institute con sede a Londra, i brand nazionali che registrano un maggiore valore nel mondo (tenendo conto di: finanze, produzione e turismo) sono gli Stati Uniti, la Cina e la Germania, ma la Polonia sta diventando ogni anno più forte. Attualmente il brand Polonia occupa il 20° posto nel ranking mondiale (8° in Europa) avendo registrato una crescita del suo valore del +75% rispetto all'anno precedente. L'Italia di converso occupa il 10° posto con una diminuzione del valore del brand del 30% rispetto al 2011. L'alto punteggio della Polonia è imputabile alla buona performance dell'economia ed all'impatto positivo di EURO 2012. Secondo gli esperti, un brand nazionale forte attira maggiori investimenti esteri, lavoratori più qualificati e flussi turistici. Il rapporto completo è reperibile sul sito:

http://www.brandfinance.com/images/upload/bfj_nation_brands_100_2012.pdf.

I fondi europei al centro del III Forum della Nuova Economia

Si è svolto il 18-19 ottobre 2012 a Cracovia il III Forum della Nuova Economia durante il quale il Ministero dello Sviluppo Regionale polacco ha presentato la proprie strategie relative ai fondi europei destinati alla Polonia nel bilancio UE 2014-2020. Il nuovo bilancio sarà imperniato sull'imprenditorialità, la R&S e l'innovazione e particolare importanza verrà posta sullo stimolo di un flusso di conoscenze e tecnologie tra istituzioni scientifiche e imprese affinché vengano adottate nuove soluzioni tecnologiche nei processi produttivi. E' stato inoltre sottolineato che il nuovo bilancio sarà probabilmente l'ultimo che prevede fondi così ingenti per la Polonia.

Per questo motivo diventa ancor più cruciale la necessità di utilizzare efficacemente le risorse programmate attraverso investimenti nei settori chiave per lo sviluppo del paese. Tra i progetti di particolare interesse si segnalano quelli correlati con la produzione e l'uso dell'energia a basse emissioni, lo sviluppo delle reti di trasporto pubblico, la rete ferroviaria e l'incremento del livello di digitalizzazione. Il Ministero ha sottolineato anche che cospicui fondi saranno assegnati in via esclusiva ai "governi regionali".

Un nuovo ponte sulla Vistola grazie ai fondi EU

Il 24 ottobre 2012 a Kielce è stato siglato un contratto per il co-finanziamento del progetto intitolato Eliminazione delle barriere di sviluppo – ponte sulla Vistola con la ricostruzione della strada regionale n. 764 ed il collegamento con la strada regionale n. 875 per un valore di oltre 390 mln PLN (ca. 94,9 mln EUR al cambio medio di ottobre) di cui 327 mln PLN (ca. 79,6 mln EUR) finanziati dall'UE.

Il progetto verrà realizzato con il sostegno dei fondi del Programma Operativo Sviluppo della Polonia dell'Est e dovrebbe essere completato nel IV trimestre del 2014. Il nuovo percorso stradale con il ponte (area di Połaniec), una volta realizzato, collegherà i due distretti di Mielecki (regione Podkarpackie) e Staszowski (regione _wi_torzyskie) – facilitando l'accesso alla Zona Economica Speciale Euro-Park Mielec e migliorando la comunicazione verso l'Ucraina e la Slovacchia. Il progetto sarà realizzato da un consorzio polacco di tre ditte: Mosty-Łód_, Vistal Gdynia e Kieleckie Przedsi_biorstwo Robót Drogowych.



EST EUROPA

POLONIA

↳ **Gli imprenditori considerano un clima d'investimento in Polonia come favorevole**

Da un'indagine annuale, commissionata dall'Agenzia Polacca dell'Informazione e degli Investimenti Stranieri (Polska Agencja Informacji i Inwestycji Zagranicznych – PAIIZ), risulta che per gli investitori stranieri già operanti in Polonia i principali vantaggi offerti dal Paese sono: le dimensioni del mercato (4,2 punti su 5), la stabilità politica (4,1 punti su 5) e la disponibilità di forza lavoro (4,0 punti su 5). Occorre sottolineare che il mercato polacco è trattato più come parte del più grande mercato europeo che come un mercato separato. Generalmente la Polonia è molto apprezzata come **luogo in cui avviare un'attività economica: in questa categoria ha ricevuto 4 punti su 5 possibili**. Gli imprenditori hanno comunque identificato anche i punti di debolezza del mercato polacco: la mancanza di efficienza dei tribunali economici (**soprattutto l'insufficiente speditezza della giustizia**) e la **scarsa chiarezza delle normative**. **All'indagine hanno partecipato 84 grandi aziende di cui 70 con capitale straniero. Nonostante la crisi, l'89% delle aziende suddette pianificano di investire nel corso del 2013.**

Informazioni più dettagliate ed i risultati dell'indagine in polacco sono reperibili sul sito:

http://www.paiz.gov.pl/files/?id_plik=18885

OPPORTUNITA' D'AFFARI

La città di Skierniewice situata nel Centro della Polonia, tra le due grandi agglomerazioni di **Łódź** e **Varsavia**, è **speciale** per i potenziali imprenditori per la presenza di acque curative geotermali (dalla temperatura di ca. 60°C e dalla salinità di **oltre l'11%**) e di **risorse naturali**. Tali caratteristiche offrono numerose possibilità di investimento in settori come: cliniche di medicina estetica, alberghi tipo Spa&Wellness, centri di ricreazione e turismo, ospedali, case di cura e centri di terapia. Inoltre, Skierniewice dal 2009 è localizzata **nella Zona Economica Speciale di Łódź (fa parte della Subzona Skierniewice)**. Per ulteriori informazioni si potrebbe contattare la Segretaria del Sindaco del Comune di Skierniewice, tel.: +48 46 834 5100, e-mail: prezydent@um.skierniewice.pl oppure il Dipartimento dello Sviluppo Economico e degli Affari Sociali del Comune di Skierniewice, tel.: +48 46 833 2871, e-mail: z.ulinska@um.skierniewice.pl. Informazioni più dettagliate su Skierniewice sono reperibili sul sito:

http://www.skierniewice.net.pl/kategorie/prezentacja_multimedialna_wersja_angielska (inglese).



EST EUROPA

POLONIA



GARE INTERNAZIONALI

Fonte: ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

"Miglioramento della qualità dell'aria e aumento dell'utilizzo delle fonti energetiche rinnovabili", misura 7.2 del Programma Operativo Regionale di Malopolskie

Localizzazione:	Regione di Malopolskie
Scadenza presentazione offerta:	26/03/2013
N. Identificativo gara:	6.4 RPO Malopolska
Ente appaltante:	Ufficio del Maresciallo della regione di Malopolska
Indirizzo ente appaltante:	Polonia - Tel.: (012) 29 90 772, 29 90 776, 29 90 777, 29 90 778, 29 90 779 e-mail: fem@umwm.pl Ufficio del Maresciallo della regione di Malopolska Dipartimento dei Fondi Europei Centro d'Informazione Fondi Europei nella regione di Malopolska ul. Wielicka 72 B 30 – 552 Cracovia - - - Web: http://www.fundusze.malopolska
Documentazione disponibile:	Capitolato / Bando Integrale
Presso:	http://www.fundusze.malopolska.pl/mrpo/SitePages/DisplayApplication.aspx?List=03a5dd6c-b6d3-4ff0-a174-8ebefc313c6&ID=60&Source=http://www.fundusze.malopolska.pl/mrpo/SitePages/ListApplications.aspx
Costo Capitolato:	Gratuito
Procedura:	Gara aperta internazionale
Specifica:	Realizzazione di opere;
Settore:	Hydro-electric
Specifiche Tecniche:	Solar energy Wood and vegetable fuels Bando per la presentazione delle domande di co-finanziamento Somma disponibile: 2.459.105 EUR (al cambio 1€=4,0968 PLN) Nell'ambito del concorso possono essere co-finanziati i progetti riguardanti l'uso delle fonti di energia rinnovabile – lo sviluppo delle infrastrutture per la produzione e per la trasmissione della energia rinnovabile, tra cui: <ul style="list-style-type: none">- costruzione e ammodernamento delle piccole centrali idroelettriche,- utilizzo dell'energia geotermica per il riscaldamento,- captazione dell'energia solare per gli edifici pubblici (scuole, ospedali ecc.)- costruzione delle centrali eoliche,- costruzione e montaggio delle installazioni e delle attrezzature per l'utilizzo delle biomasse,- costruzione dell'installazione di recupero biogas da discariche e da depurazione delle acque reflue. Anche le imprese possono essere tra i beneficiari che realizzeranno i progetti. Il livello massimo di co-finanziamento: 85% delle spese eleggibili Il valore massimo del co-finanziamento: 5.000.000 PLN Il livello massimo di co-finanziamento : <ul style="list-style-type: none">- 50% in caso delle grande imprese,- 60% in caso delle medie imprese,- 70 % in caso delle piccole e micro imprese. Unione Europea; 0730000650 ICE - VARSAVIA BIURO ICE W WARSZAWIE UL. MARSZALKOWSKA 72 00-545 WARSZAWA 0048226280243 0048226280600 varsavia@ice.it www.ice.it/paesi/europa/polonia/index.htm
Finanziamento:	
Numero Messaggio:	
Ente	
Indirizzo	
Telefono	
Fax	
E-Mail	
Web	



EST EUROPA

POLONIA

"Infrastrutture d'assistenza per i bambini fino a 3 anni", misura 6.4 del Programma Operativo Regionale di Malopolskie

Localizzazione: Regione di Malopolskie

Scadenza **27/08/2013**

presentazione

offerta:

N. Identificativo 6.4 RPO Malopolska

gara:

Ente appaltante: Ufficio del Maresciallo della regione di Malopolska

Indirizzo ente Polonia - e-mail: fem@umwm.pl

appaltante: www.fundusze.malopolska.pl Ufficio del Maresciallo della regione di Malopolska

Dipartimento dei Fondi Europei

Centro d'Informazione Fondi Europei nella regione di Malopolska

ul. Wielicka 72 B

30 – 552 Kraków

- - - - Tel. 0048-012 29 90 772

Documentazione Capitolato / Bando Integrale

disponibile:

Presso:

<http://www.fundusze.malopolska.pl/mrpo/SitePages/DisplayApplication.aspx?List=03a5dd6c-b6d3-4ff0-a174-8ebebfc313c6&ID=57&Source=http%3a%2f%2fwww.fundusze.malopolska.pl%2fmrpo%2fSitePages%2fListApplicati>

ons.aspx

Gratuito

Costo

Capitolato:

Procedura:

Specifica:

Settore:

Gara aperta internazionale

Prestazione di Servizi e Assistenza;

Family planning services infrastructures

Sme General

Self-employment and micro-enterprises

Bando per la presentazione delle domande di co-finanziamento

Somma disponibile: **2.690.364 EUR (al cambio 1€=4,1207 PLN)**

Nell'ambito del concorso possono essere co-finanziati i progetti riguardanti la

costruzione, la ricostruzione, l'espansione e l'ammodernamento degli impianti

delle infrastrutture d'assistenza per i bambini fino a 3 anni (per esempio: asili

nido, club per bambini di età inferiore ai 3 anni) e/o l'acquisto delle attrezzature

per i suddetti impianti. Al fine di ricevere il co-finanziamento i beneficiari

dovranno registrarsi nel registro degli asili nido apposito per la loro localizzazione.

Beneficiari: micro, piccole e medie imprese

Il livello massimo di co-finanziamento: **60%** delle spese eleggibili

Il valore minimo delle spese eleggibili: 100.000 PLN

Il valore massimo delle spese eleggibili: 800.000 PLN

Non disponibile

Unione Europea;

28/11/2012

0730000635

Documento esterno:

Finanziamento:

Data di immissione:

Numero Messaggio:

UFFICIO CHE HA GENERATO LA GARA

Ente

Indirizzo

Telefono

Fax

E-Mail

Web

ICE - VARSAVIA

BIURO ICE W WARSZAWIE UL. MARSZALKOWSKA 72 00-545 WARSZAWA

0048226280243

0048226280600

varsavia@ice.it

www.ice.it/paesi/europa/polonia/index.htm



EST EUROPA

BULGARIA



Fonte :

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane
Sezione per la Promozione degli Scambi dell'Ambasciata d'Italia
Ufficio di Sofia

NOTIZIE

➤ **Strategia nazionale settore idrico**

Il Parlamento bulgaro ha approvato mercoledì 22 novembre la nuova Strategia nazionale per lo sviluppo del settore idrico. Tale importante misura ha lo scopo di: disciplinare la gestione delle acque e il loro utilizzo razionale e sostenibile; porre le basi per un riordino della legislazione del settore; chiarire i criteri in materia di proprietà delle infrastrutture; ridefinire responsabilità e competenze istituzionali; indicare le opportunità per gli investimenti privati.

Inoltre, nel quadro della strategia saranno stabiliti i piani di gestione delle risorse idriche a breve, medio e lungo termine. Tra le numerose modifiche introdotte - si segnala, ad esempio, la riduzione da 62 a 28, una per ogni Regione amministrativa del Paese, del numero delle società di gestione delle acque - spicca il passaggio allo Stato o ai Comuni, a seconda dei casi, del diritto di proprietà sull'infrastruttura idrica di interesse pubblico. Al Ministero dell'Agricoltura e dell'Alimentazione sarà affidata la gestione dei laghi **artificiali utilizzati per l'irrigazione, mentre la Società "Laghi artificiali e cascate", facente capo al Ministero dell'Economia, dell'Energia e del Turismo, opererà i bacini idrici utilizzati per la produzione di energia, la fornitura idrica e l'approvvigionamento domestico.**

Quanto al regime tariffario, i prezzi saranno sottoposti all'approvazione della Commissione statale di regolamentazione per l'energia e le risorse idriche (SEWRC-State Energy and Water Regulatory Commission).

➤ **Approvati gli emendamenti alla Legge sulla promozione degli investimenti**

Il 28 novembre il Parlamento ha approvato in seconda lettura gli emendamenti alla Legge sulla promozione degli investimenti. La modifica essenziale concerne il rimborso dei contributi previdenziali, per un periodo di 24 mesi, a favore degli investitori, di classe A e B, che creano nuovi posti di lavoro in Bulgaria. In termini percentuali, è prevista una riduzione del carico fiscale del 17,4% circa. Sono stati introdotti dei cambiamenti anche in ordine ai requisiti per **l'acquisizione del diritto di soggiorno permanente e la concessione della cittadinanza bulgara.**

Nel primo caso, sono richiesti investimenti di almeno 4 milioni BGN (2.045.168 EUR) in una società di diritto bulgaro, in qualità di soci o azionisti proprietari di almeno il 50% del capitale sociale; nel secondo caso, è necessario un investimento di almeno 1 milione BGN (511.292 EUR) in partecipazioni societarie nel quadro di progetti prioritari, da parte di soggetti aventi da più di un anno lo status di residente permanente.

➤ **Istituita l'Associazione bulgara dell'outsourcing**

Lo scorso 27 novembre è stata costituita la prima associazione bulgara di società fornitrici di servizi di outsourcing in vari **settori dell'economia. L'associazione si propone di contribuire ad aumentare l'attrattiva del Paese quale destinazione per gli investimenti esteri.** Le aziende fondatrici e attuale base associativa sono costituite da realtà importanti: Coca-Cola Hellenic Enterprise IT, Sofica Group, All Data Processing, Atos Bulgaria, Bulpros.

Secondo quanto annunciato del Presidente della nuova associazione, nonché Direttore esecutivo di Sofica Group, **Stefan Bumov, l'industria dell'outsourcing in Bulgaria mira alla riduzione della disoccupazione giovanile, con un piano di azione quinquennale che prevede la triplicazione dei posti di lavoro, che attualmente nel settore sono valutati tra 12 e 15 mila.** Tale strategia sarà realizzata anche **incoraggiando l'estensione del fenomeno dall'area di Sofia, dove attualmente sono concentrate quasi tutte le operazioni di outsourcing, in tutto il territorio nazionale.**

Tra le destinazioni che offrono contesti favorevoli al BPO (business process outsourcing), la Bulgaria si colloca al primo posto nell'Europa centrale e meridionale e al diciassettesimo nella classifica mondiale.



EST EUROPA

BULGARIA

STATISTICHE ED ECONOMIA

➤ **La UE "vede" la Bulgaria in crescita nel triennio 2012-2014**

Il documento semestrale previsionale della Commissione UE sulle economie degli Stati membri, pubblicato a novembre, delinea un quadro complessivamente incoraggiante per la Bulgaria, stando alle tendenze di alcuni aggregati fondamentali. Il PIL è previsto in aumento dello 0,8% nel 2012, **dell'1,4% nel 2013** e del 2% nel 2014.

Il tasso di disoccupazione riprenderà a diminuire nel 2014, quando si assesterà al 12,5%, dopo un periodo di sostanziale **stabilità sull'attuale 12,7% per tutto il 2013. In aumento, invece, l'inflazione, in linea con il trend di espansione dell'economia: 2,5% nel 2012; 2,6% e 2,7% nei due anni successivi.** Il debito pubblico potrebbe aumentare fino al 19,5% del PIL **entro la fine dell'anno in corso** - a settembre risulta pari al 19,1% del PIL (dati Banca nazionale bulgara) - per attestarsi al 18,1% e al 18,3% nei due anni successivi.

➤ **L'export della Bulgaria guarda verso i Paesi terzi**

L'Istituto bulgaro di statistica (NSI) ha pubblicato a novembre i dati sugli scambi con l'estero della Bulgaria, relativamente al periodo gennaio-settembre 2012.

Le esportazioni (FOB) verso il Mondo, pari a 15,4 miliardi di euro, sono aumentate del 2,2% rispetto allo stesso periodo del 2011; le importazioni (CIF), pari a 19 miliardi di euro, sono aumentate dell'11% nello stesso periodo considerato, dando luogo, così, a un aumento del disavanzo che, dopo i primi nove mesi del 2012, risulta pari a 3,5 miliardi di euro, in forte aumento rispetto allo stesso periodo del 2011 (quasi 2 miliardi).

Quanto ai dati sul commercio con i soli Paesi terzi, si rileva un aumento delle esportazioni del 9,8% e delle importazioni del 12,1%. Specie sul fronte dell'export, il raffronto con l'export complessivo pone in evidenza un lieve spostamento verso mercati di sbocco extra-UE, tra i quali figurano ai primi posti la Turchia, la Cina, la Russia, la Serbia, la Macedonia e gli USA, che insieme hanno assorbito il 51,8% delle esportazioni della Bulgaria.

CONCESSIONI, PRIVATIZZAZIONI, OPPORTUNITÀ D'INVESTIMENTO

➤ **Nuovo concorso per la privatizzazione di BDZ**

Lo scorso 16 novembre l'Agenzia governativa per la privatizzazione ha lanciato un nuovo concorso pubblico per la vendita dell'intero pacchetto azionario (2.325.087 azioni) della BDJ-Tovarni prevozi AD (Ferrovie dello Stato – Trasporto merci spa), proprietà della "Holding – BDZ" EAD.

I candidati sono suddivisi in due categorie e devono rispondere ai seguenti requisiti:

Investitori strategici:

- svolgimento dell'attività di trasporto merci ferroviario negli ultimi 10 anni;
- licenza per lo svolgimento dell'attività di trasporto merci su rotaia;
- certificato di sicurezza e/o documento equivalente secondo la normativa vigente del Paese di origine;
- fatturato minimo per ciascuno degli ultimi tre esercizi pari o superiore a 100 milioni di euro.

Investitori finanziari:

- negli ultimi tre esercizi, gestione e/o possesso di quote di partecipazione o azioni di altre società del valore minimo di 400 milioni di euro;
- fatturato minimo per ciascuno degli ultimi tre esercizi pari o superiore a 100 milioni di euro.

Il deposito a titolo di garanzia di partecipazione è stato fissato in 20 milioni di euro.

➤ **Nuove prospettive per i porti di Burgas Ovest e di Nikopol**

Dopo l'approvazione del Governo, è atteso a breve il lancio delle aste pubbliche per l'affidamento in concessione dei due scali (sul Mar Nero e sul Danubio). Della durata di 35 anni, le concessioni sono finalizzate al miglioramento dell'infrastruttura e all'ottimizzazione dei servizi, in conformità con gli standard europei, con conseguente attrazione di investimenti e creazione di nuovi posti di lavoro. I candidati per lo scalo marittimo di Burgas Ovest dovranno impegnarsi ad investire complessivamente 20 milioni BGN (10.225.837 EUR), di cui almeno 9,5 milioni BGN (4.857.272 EUR) nei primi 7 anni, e, per il porto di Nikopol, l'importo decisamente più esiguo, di 25.000 BGN (12.782 EUR), stabilito dalla locale autorità.



EST EUROPA

BULGARIA

ENERGIA

➤ **All'asta in Bulgaria le quote di emissioni di gas serra**

La Bulgaria è stata il primo Stato membro UE a utilizzare la piattaforma comune europea per mettere **all'asta le proprie** quote di emissioni di gas serra. Le quote in vendita ammontano complessivamente a 3.277.000, suddivise in gruppi da 298.000 per undici aste programmate tra il 13 novembre e la fine **dell'anno. Lo Stato bulgaro risulta avere incassato dalla prima asta 2,5 milioni di euro: al prezzo di € 8,49** per ciascuna quota, la Bulgaria stima di realizzare ricavi complessivi per 26 milioni di euro.

In linea generale, la normativa UE in materia stabilisce la decadenza, con effetto dal 2013, di tutte le quote gratuite e **l'acquisto di permessi da parte delle centrali produttrici di emissioni di gas serra.**

Tuttavia, la Bulgaria fa parte del novero dei dieci Paesi ai quali è consentita una gradualità **nell'acquisto di quote** - dal 30% nel 2013 per giungere al 100% nel 2020 - a fronte di investimenti in infrastrutture per le tecnologie pulite.

➤ **Bulgaria e Gazprom siglano accordo per South Stream**

Il 15 novembre il gruppo energetico russo Gazprom e l'Ente statale bulgaro, Bulgarian Energy Holding (BEH), hanno firmato il contratto che stabilisce l'investimento della Bulgaria nel gasdotto South Stream e l'accordo sulle forniture di gas naturale russo ad un prezzo scontato del 20%, per un periodo di dieci anni, a partire dal 1° gennaio 2013. Sofia riceverà da Gazprom 2,9 miliardi di metri cubi di gas **all'anno secondo un tariffario collegato al listino prezzi mondiale del greggio.** Dopo sei anni, le parti potranno rinegoziare il contratto.

Lungo 3.600 chilometri, il South Stream è progettato dalla Russia per veicolare 63 miliardi di metri cubi di gas **all'anno**, partendo dalle coste russe del Mar Nero per approdare in Italia, passando ad una profondità di 2 km per 900 km sotto il **Mar Nero e attraversando l'Europa dell'Est (Bulgaria, Romania, Serbia, Ungheria e Slovenia) con l'intento di diversificare** le rotte di approvvigionamento.

L'inizio dei lavori per la realizzazione del gasdotto è stato anticipato dal 2013 al dicembre 2012; l'opera dovrà essere ultimata entro la fine del 2015. Le prime consegne commerciali di gas sono attese nel 2016.

FINANZIAMENTI

➤ **BEI e Banca bulgara per lo Sviluppo: finanziamenti per PMI e progetti infrastrutturali**

Secondo quanto dichiarato dal Presidente della Banca Europea degli Investimenti (BEI), Werner Hoyer, durante la sua recente visita a Sofia, nel 2013 saranno disponibili ulteriori finanziamenti per **finalità di sostegno all'economia bulgara, in** termini di crediti alle PMI, e di cofinanziamento di importanti progetti infrastrutturali ed assistenza tecnica alle imprese per accedere ai Fondi UE. In Bulgaria, la BEI ha già investito oltre 3,3 miliardi di euro, di cui 1 miliardo è stato destinato al settore privato. Grazie al cofinanziamento della Banca sono stati realizzati vari progetti importanti, tra i quali la ristrutturazione della linea ferroviaria Plovdiv - Svilengrad e il secondo ponte sul Danubio.

Entro il 2014, la Banca bulgara per lo Sviluppo concederà crediti per oltre 20 milioni BGN (oltre 10 milioni EUR) a circa 600 piccole e medie imprese locali. Attraverso il fondo JOBS MFI (Joint Opportunities for Business Support Microfinancing Institution), istituzione sussidiaria costituita nel 2010, la Banca ha già finanziato circa 200 imprese per un totale di 5 milioni BGN (2,6 milioni EUR). I prestiti, aventi scadenza quinquennale e un ammontare massimo di 50.000 BGN (25.565 EUR), sono destinati al finanziamento di progetti di investimento e all'acquisto di attrezzature.

➤ **Raiffeisen Bank e Fondo per lo sviluppo urbano di Sofia**

La vincitrice del bando per la gestione e l'amministrazione dei finanziamenti a favore di progetti per **l'ottimizzazione dell'ambiente urbano della Capitale, Raiffeisen Bank (Bulgaria) EAD, sarà il partner** del Fondo per lo sviluppo urbano di Sofia. I candidati ammissibili sono: il Comune di Sofia, aziende comunali, Partenariati Pubblico-Privati (PPP) ed investitori privati.

La metà dei fondi (24, 6 milioni BGN /12.577.780 EUR) sono stanziati nel quadro del PO "Sviluppo Regionale 2007-2013" attraverso l'iniziativa JESSICA. Il restante 50% è allocato sotto forma di cofinanziamento dal Fondo per lo sviluppo urbano di Sofia.



➤ **Unicredit Bulbank finanzia il Comune di Pazardjik**

L'Istituto di credito si è aggiudicato la gara per la concessione di un prestito quinquennale del valore di 7 milioni BGN (3,6 milioni EUR) al Comune di Pazardjik volto alla sovvenzione di progetti approvati nel contesto dei Programmi Operativi europei e al rifinanziamento del debito comunale.

GRANDI OPERE, INVESTIMENTI

➤ **Al via la costruzione della linea metropolitana per l'aeroporto di Sofia**

Lo scorso 22 novembre, presenti il Sindaco, Yordanka Fandakova e il Ministro dei Trasporti, Ivaylo Moskovski, si è svolta la cerimonia di apertura dei lavori per la realizzazione del tratto di metropolitana che consentirà di raggiungere l'aeroporto di Sofia in circa 20 minuti dal centro.

Dopo le 11 nuove stazioni inaugurate alla fine dell'estate, ne sono ora previste altre 4 in un percorso di 5 km che avrà inizio dalla fermata Tzarigradsko Shosse, attuale capolinea in corrispondenza del centro fieristico della Capitale, per attraversare la zona periferica di Druzha in direzione dell'aeroporto.

L'opera darà lavoro a 1.500 persone ed entrerà in funzione entro l'inizio del 2015.

Il progetto è finanziato nel quadro del PO "Trasporti" 2007-2013 per un totale di 136 milioni BGN (69.535.695 EUR). Gli aggiudicatari dei lavori, da ultimare in 28 mesi, sono 3 consorzi bulgari, "Stanilov Metroproekt", "Metro Drujba" e "Metro Sifer". **La prossima tappa sarà la realizzazione del tratto "Mladost - Business Park (Mladost IV), della Linea n. 1 (rossa) della metropolitana (la relativa gara, lanciata a settembre, è in scadenza il 6 dicembre; il valore indicativo è di 72 milioni di euro).** L'estensione, prevista per il prossimo periodo di programmazione, 2014-2020, si è resa possibile grazie ai 55 milioni di euro risparmiati nel quadro della gara per il tratto "Tzarigradsko Shosse - Aeroporto di Sofia", mentre i rimanenti 27 milioni di euro saranno a carico del bilancio dello Stato e di quello del Comune di Sofia.

➤ **Watson Pharmaceuticals acquista Actavis**

La Watson Pharmaceuticals Inc. (WPI) ha reso noto di avere perfezionato l'acquisto, annunciato in aprile, del Gruppo Actavis. L'operazione, per un valore di 4,25 miliardi di euro, ha dato vita al terzo gruppo mondiale per la produzione di farmaci generici, con 17.000 addetti in tutto il mondo. Il gruppo si appresta ad assumere il nome di Actavis per le operazioni a livello globale, nonché nel listino della Borsa di New York, con effetto dal 2013, con contestuale avvio di una campagna di rebranding. In Bulgaria la Actavis è proprietaria di Balkanpharma-Dupnitsa AD e di Balkanpharma-Troyan AD.

➤ **Investimento tedesco a Ispereh**

La tedesca Verbio intende investire 45 milioni per la costruzione di una centrale a biogas a Ispereh, nella Regione di Razgrad, nel Nord Est del Paese. La realizzazione del progetto porterà, secondo le intenzioni dell'azienda, alla creazione di 40 posti di lavoro e all'occupazione di altre 200 maestranze indirette. L'inizio dei lavori è previsto per la fine del 2013.

➤ **Nuovo stabilimento per la produzione di tubetti di alluminio per l'industria cosmetica**

La Perfecttube Packaging BG, con azionista maggioritario la turca Perfecttup Ambalaj, ha inaugurato la nuova fabbrica a Stara Zagora, per un investimento totale di 3,5 milioni di euro. Nello stabilimento, dalla capacità produttiva di 5 milioni di confezioni al mese, operano 40 addetti.

FONDI UE

PO "Ambiente"

Settore idrico: Al via i progetti idrici di 4 Comuni

Nel quadro del bando per il miglioramento e lo sviluppo dell'infrastruttura di approvvigionamento idrico e delle reti fognarie in centri abitati con oltre 10.000 abitanti, sono stati firmati i contratti tra il Ministero dell'Ambiente e delle Acque ed i Comuni di Vidin, Siliistra, Svilengrad e Septemvri, rispettivamente del valore di 75 milioni BGN (38.346.891 EUR), 72,5 milioni BGN (37.068.661 EUR), 46 milioni BGN (23.519.426 EUR) e 9 milioni BGN (4.601.627 EUR) per la costruzione e l'ammodernamento dell'impianto per il trattamento delle acque reflue, nonché per la realizzazione e la riabilitazione della rete fognaria.



Settore rifiuti

Al 20 novembre 2012, nel quadro dell'asse prioritario 2 "Miglioramento e sviluppo delle infrastrutture per il trattamento dei rifiuti", sono stati firmati contratti per oltre 575 milioni di leva (quasi 294 milioni di euro), pari all' 80% del budget complessivo stanziato. I pagamenti ammontano a circa 98,3 milioni di leva (oltre 50 milioni di euro).

Sono attualmente in fase di esecuzione 14 progetti, del valore complessivo di 565 milioni di leva (circa 288 milioni di euro).

Due le inaugurazioni a novembre: a Botevgrad è stato inaugurato il primo dei 23 Centri regionali di trattamento dei rifiuti in Bulgaria, del valore di 14,4 milioni di leva (7,36 milioni di euro), di cui l'85% a valere sul FESR ed il restante 15% sul bilancio nazionale, mentre a Sofia il consorzio bulgaro-italiano "Geotechmin - Unieco" ha ultimato i lavori per la realizzazione della discarica "Sadinata" (20 milioni di leva/10,2 milioni di euro), parte del più ampio progetto del sistema integrato di Sofia, del valore totale di 360 milioni di leva (161,6 milioni di euro).

PO "Sviluppo Regionale"

Fondi UE per la cultura in Bulgaria

600 milioni di euro: questa la cifra richiesta dal Ministro bulgaro della Cultura, Vezhdi Rashidov, durante il recente vertice europeo a Bruxelles per il prossimo periodo di programmazione, 2014-2020.

Ritenuto prioritario, il settore culturale si sta affermando quale uno dei motori dell'economia bulgara, con particolare riferimento all'archeologia, al teatro ed al cinema.

Attualmente, sono stati utilizzati circa 126 milioni di euro nel quadro dei Fondi strutturali.

Per informazioni, contattare:

Info Help Desk Italia-Europa

Azienda Speciale S.I.D.I. EUROSPORTELLO

Camera di Commercio di Ravenna
Enterprise Europe Network - SIMPLER Consortium
Viale L.C. Farini, 14 - 48100 Ravenna - Italy
Tel. +39 0544 481443 - Fax +39 0544 218731
e-mail: ihd@ra.camcom.it
<http://www.ra.camcom.it/eurosportello>



Sportello Europa

Unioncamere Emilia-Romagna

Enterprise Europe Network - SIMPLER Consortium
Viale Aldo Moro, 62 - 40127 Bologna - Italy
Tel +39 051 6377011 - Fax +39 051 6377050
e-mail: simpler@rer.camcom.it
<http://www.ucer.camcom.it>

